

**PLACE DE VILLE, TOWER C,
330 SPARKS STREET
OTTAWA, ONTARIO K1A 0W8**

File No.: T8080-190125

JULY 25, 2019

ADDENDUM #1

**Subject: Request for Proposals T8080-190125
Composite Cylinder Study**

No consideration will be given for extras and/or changes because the tenderer was not familiar with the contents of this Addendum.

The following questions have been received from potential Bidders about the subject Request for Proposals. The purpose of this Addendum to the Request for Proposals is to summarize the questions and answers for the information of all potential Bidders.

Question #1

What is the Transport Canada Template referred to in Paragraph 4 of the SOW ?

Answer #1

See Attachment A attached hereto.

Question #2

Will Transport Canada award the contract to the Bidder submitting the proposal with the lowest price?

Answer #2

Please add the following to Article 4.2 of the RFP "Bids not meeting (a) (b) or (c) will be declared non-responsive. Neither the responsive bid that receives the highest number of technical points nor the one that proposes the lowest price will necessarily be accepted."

Question #3

Will Transport Canada accept bids submitted by facsimile?

Answer #3

Due to the nature of the bid solicitation, bids transmitted by facsimile will not be accepted.

Question #4

A potential bidder has asked if it can use resources provided by its Sub Contractor(s).

Answer #4

A Bidder may include as part of its team, resources provided by Sub Contractor(s) and to use their Experience and CV's to meet some or all of the mandatory and rated technical requirements.

Canada

Question #5

Please clarify Sub Paragraphs 3.1 and 3.3 of the Statement of Work

Answer #5

Sub Paragraphs 3.1 and 3.3 of the Statement of Work contained typographical errors in the French version only. Attachment B to this Addendum provides corrected Sub Paragraphs 3.1 and 3.3

Bidders are to acknowledge this Addendum by signing in the space provided below and enclosing a copy of this document with their proposal.

All other terms and conditions of the Request for Proposals remain unchanged.

RECEIPT ACKNOWLEDGED

Name of Company _____

Signature _____

Yours truly,



Bruce Weir
Procurement Advisor
Materiel and Contracting Services
Tel:613-993-7415
E-mail: bruce.weir@tc.gc.ca



ATTACHMENT A TO ANNEX B STATEMENT OF WORK TITLE OF THE RESEARCH RESULTS RESEARCH SUMMARY

Transportation of Dangerous Goods | Scientific Research Division

SUMMARY

euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem

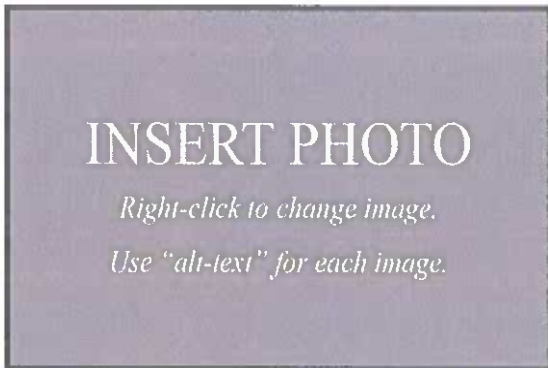


Figure 1

BACKGROUND

veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem

euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem

OBJECTIVES

veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem

euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem

veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem

euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper

suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem

veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem

euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem

euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper

suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem

veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem

euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper

veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem

METHODS

veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem

euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam euismod tincidunt ut laoreet dolore magna euismod tincidunt ut laoreet dolore magna euismod tincidunt ut laoreet dolore magna erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo

DOCUMENT NUMBER: 15165429

2019-06-20

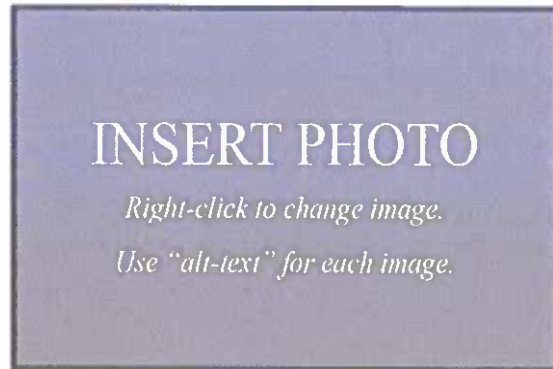


Figure 2

RESULTS

euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem

veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem

CONCLUSIONS

veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem

euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem

veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem



eismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem

veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem

eismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem

veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem

FUTURE ACTION

veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem

eismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem

REFERENCES

Author. (Year). Journal Title. *Journal Name*, Pages.

Author. (Year, Month Day). *Name of Web Page*. Retrieved from Name of Web Site: URL

ISBN:

DOCUMENT NUMBER: 15165429

2019-06-20

TP:

ACKNOWLEDGEMENTS

eismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem vel eum iriure dolor in hendrerit in vulputate velit esse molestie consequat, vel illum dolore eu feugiat nulla facilisis at vero eros et accumsan et iusto odio dignissim qui blandit praesent luptatum zzril delenit augue duis dolore te feugait nulla

CONTACT

Full Name of TDG Contact
Official Title of Contact
TC.TDGScientificResearch-
RecherchescientifiqueTMD.TC@tc.gc.
ca

KEYWORDS

eismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam iriure dolor in hendrerit in vulputate velit



ATTACHMENT B

3.1 Tâche 1 : Élaboration du plan d'essais

L'entrepreneur doit élaborer un plan d'essais pour évaluer la prolongation de la durée de vie des bouteilles à gaz de type TC-3CCM au-delà de 15 ans en suivant les étapes décrites ci-dessous

3.1.1 Énumérer les essais sur les bouteilles à gaz à être effectué et la quantité de bouteilles à gaz requis pour chaque essai. Les essais énumérés doivent inclure les essais suivants sur 2-3 types en utilisant la quantité de bouteilles spécifié, ou des essais et/ou quantité de bouteilles à gaz appropries avec justification suffisante :

- i. Essai de requalification initiale conformément à l'article 24 de la norme CSA B339-18 (y compris l'inspection visuelle et les essais hydrostatiques conformément aux publications de la Compressed Gas Association (CGA) mentionnées dans la norme CSA B339-18, comprenant CGA C-1-2016 et CGA C-6.2-2013) sur toutes les bouteilles à gaz recueillies.
- ii. Essai de rupture sur au moins trois bouteilles à gaz usagées de chaque type, conformément à la norme CSA B339-18 : article 4.14.5.
- iii. Épreuve cyclique à température ambiante pour une durée de vie théorique de 15 ans à la pression développée maximale sur au moins quatre bouteilles à gaz usagées de chaque type, conformément à la norme ISO 11119-2 : 2012 : article 8.5.5.
- iv. Essai de détection de défauts sur au moins quatre bouteilles à gaz usagées de chaque type, conformément à la norme ISO 11119-2 :2012 : article 8.5.7.
- v. Essai de chute sur au moins deux bouteilles à gaz usagées de chaque type, conformément à la norme CSA B339-18 : article 9.13.8.
- vi. Surveillance au moyen d'ÉAM au cours de tous les épreuves cycliques, selon les meilleures pratiques de l'industrie.
- vii. Mesure de la dilatation volumétrique à la pression d'essai tous les 2500 cycles (ce qui équivaut à tous les cinq ans de fonctionnement) au cours de tous les épreuves cycliques, et détermination des bouteilles à gaz qui ne devraient plus être utilisées.

Essais énumérés peuvent inclure les essais suivantes sur 2-3 types de bouteilles à gaz, en utilisant la quantité de bouteilles spécifié, ou des essais alternatifs appropriés et/ou quantité de bouteilles à gaz avec justification suffisante :

- i. Épreuve cyclique environnementale sur deux bouteilles à gaz usagées de chaque type, conformément à la norme ISO 11119-2 : 2012: article 8.5.6 ou CSA B339-18 : article 9.13.4.
- ii Surveillance au moyen d'ÉA au cours de tous les épreuves cycliques, selon les meilleures pratiques de l'industrie.

3.1.2 Décrire la méthodologie et les critères de réussite ou d'échec de chaque essai.

3.1.3. Identifier les sites appropriés pour la collecte des bouteilles à gaz TC-3CCM usagées dont la durée de vie de 15 ans viendra à terme en moins de deux ans, avant leur élimination. Les bouteilles à gaz doivent être de deux ou trois types (c.-à-d. fabricant, matériau, conception et volume particuliers) en nombre suffisant pour effectuer les essais proposées. La marque sur ces bouteilles à gaz peut être une marque TC-SU puisque les bouteilles TC-3CCM n'ont été autorisées à être fabriquées, à l'origine, que par un certificat d'équivalence.

3.3 Tâche 3 : Essais des bouteilles à gaz usagées

L'entrepreneur doit effectuer des essais de durée de vie utile et analyser les résultats en suivant les étapes décrites ci-dessous :

3.3.1 Effectuer les essais sur les bouteilles à gaz comme le définit le plan d'essais élaboré pour la Tâche 1, comme approuvé par TC.

3.3.2 Au cours de tous les essais de requalification initiale, rejeter tous celles qui ne réussissent pas les essais.

3.3.3 Au cours de tous les épreuves cycliques, mesurer la dilatation volumétrique comme défini par le plan d'essais approuvé et déterminer les bouteilles à gaz qui ne devraient plus être utilisées.

vii. Au cours de tous les épreuves cycliques, mesurer la dilatation volumétrique à la pression d'essai tous les 2500 cycles (ce qui équivaut à tous les cinq ans de fonctionnement), et déterminer les bouteilles à gaz qui ne devraient plus être utilisées